



V 0.0

CLK-200

Reloj despertador

Alarm clockManual de instrucciones
Instruction Manual

0813a

Antes de utilizar su nuevo producto Steren, lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren's product, please read this instruction manual to prevent any damage.

IMPORTANTE / IMPORTANT



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web (www.steren.com) para obtener la versión más reciente del instructivo.

The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our website (www.steren.com) to obtain the latest version of the instruction manual.

PRECAUCIONES / CAUTIONS

- No exponga el equipo a temperaturas extremas.
- Do not expose to extreme temperatures.
- Siempre utilice un paño suave y seco para limpiarla.
- Always use a soft, dry cloth to clean it them.

CARACTERÍSTICAS / HIGHLIGHTS

- Opción de repetición de alarma (Snooze).
- Snooze function.
- En caso de no contar con energía eléctrica, tiene la opción de usar una batería de respaldo de 9 V (no incluida) para guardar en la memoria la configuración de la hora del reloj y la de la alarma.
- If you do not have electricity, you can use a backup battery of 9 V (not included) to save settings in memory of the clock and alarm.
- Fácil de operar.
- Easy to use.

CONTROLES / CONTROLS

- | | |
|---|---|
| 1. SNOOZE
Apaga el despertador por 9 minutos. | 1. SNOOZE
Turn off the alarm tone for 9 minutes. |
| 2. Alarm
Permite visualizar y ajustar la alarma. | 2. Alarm
Press to display and set the alarm. |
| 3. Time
Ajusta el reloj digital. | 3. Time
Set the digital clock. |
| 4. Al off
Apaga la alarma. | 4. Al off
Press to turn the alarm off. |
| 5. Hour
Permite cambiar la hora del reloj. | 5. Hour
Set the hour. |
| 6. Minute
Permite cambiar los minutos del reloj. | 6. Minute
Set the minute. |
| 7. Bocina | 7. Speaker |
| 8. Interruptor de alarma ON/OFF
Permite encender o apagar la alarma. | 8. ON/OFF
Press to turn the alarm on/off. |
| 9. Compartimento de batería
Aloja la batería de respaldo de 9 V. | 9. Battery compartment
Use it to place a 9 V backup battery. |



INSTRUCCIONES / INSTRUCTIONS

Instalación:

1. Antes de comenzar a utilizar su nuevo despertador, asegúrese de instalar una batería de 9 V. En caso de no contar con energía eléctrica, la batería le servirá para guardar en la memoria la hora y la alarma prolongada.
2. Conecte el cable de corriente a un contacto eléctrico.

Installation:

1. Before using the alarm clock, make sure to install a 9 V battery. It will help you in case of a electric outage, because it will store the time and alarm.
2. Plug the power cord to an electrical outlet.

Operación: Ajustando la hora actual

1. Presione el botón TIME y sin soltarlo, presione el botón HOUR hasta ajustar la hora correcta.
2. Presione el botón TIME y sin soltarlo, presione el botón MINUTE para ajustar los minutos correctos.

Operation: Setting the hour

1. Press and hold TIME, then press HOUR to set the hour.
2. Press and hold TIME, then press MINUTE to set the minutes.

Configuración de la alarma:

1. Presione el botón ALARM y sin soltarlo, presione el botón HOUR hasta ajustar la hora deseada.
2. Presione el botón ALARM y sin soltarlo, presione el botón MINUTE para ajustar los minutos deseados.
3. Mueva el interruptor de ALARM a la posición ON.
4. Cuando se active la alarma, presione el botón SNOOZE para apagarla por 9 minutos, transcurrido ese tiempo, automáticamente se volverá a encender.
5. Si desea que se apague completamente la alarma, mueva el botón de encendido ALARM a la posición OFF o presione el botón AL OFF.

Setting the alarm:

1. Press and hold ALARM, then press HOUR to set the hour.
2. Press and hold ALARM, then press MINUTE to set the minutes.
3. Move the ALARM switch to ON.
4. Press Snooze to turn off the alarm for 9 minutes, after this time, the alarm will activate once again.
5. Switch ALARM button to OFF, to turn the alarm off, completely, or press AL OFF button.

⚠ Si cambia el interruptor ALARM a OFF para apagar la alarma, ésta se desactivará para el día siguiente. En caso de presionar el botón AL OFF se apagará completamente pero estará activada para el siguiente día.

⚠ If you move the ALARM button to OFF, the alarm will be disabled for next day. If you press AL OFF button, the alarm will be disabled for the current day but not for the next day.

ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

- Alimentación: 110 V ~ 60 Hz 4 W
- Input: 110 V ~ 60 Hz 4 W
- Consumo nominal: 4 Wh / día
- Nominal consumption: 4 Wh / day
- Consumo en espera: 0,018 kWh / año
- Stand-by power consumption: 0.018 kWh / year

⚠ El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.
Product design and specifications are subject to change without notice.

Producto: Reloj despertador
Modelo: CLK - 200
Marca: Steren

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

1. Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
2. Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún costo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extravía, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor _____
Domicilio _____
Producto _____
Marca _____
Modelo _____
Número de serie _____
Fecha de entrega _____

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.

Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000Product: Alarm clock
Part number: CLK - 200
Brand: Steren

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer _____
Address _____
Product _____
Brand _____
Serial number _____
Date of delivery _____

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.
01 800 500 9000